

2001/02 年度工作項目紀要

MAJOR ACTIVITIES DURING THE YEAR 2001/02

5/2001

舉行地產代理資格考試優異生頒獎典禮

Awards Presentation Ceremony to honour candidates who passed the Qualifying Examinations with commendation

監管局成員會見商會代表交流意見

Board members met representatives of trade associations for exchange of views and opinions

牌照委員會會議

Meeting of the Licensing Committee

執業委員會會議

Meeting of the Practice Committee

紀律委員會會議

Meeting of the Disciplinary Committee

考試事務專責小組會議

Meeting of the Examination Panel

6/2001

執業委員會會議

Meeting of the Practice Committee

7/2001

舉行地產代理及營業員資格考試

Estate Agents and Salespersons Qualifying Examinations

考試事務專責小組會議

Meeting of the Examination Panel

8/2001

地產代理監管局全體會議

Meeting of the Estate Agents Authority

牌照委員會會議

Meeting of the Licensing Committee

紀律委員會會議

Meeting of the Disciplinary Committee

培訓委員會會議

Meeting of the Training Committee

行政及財務委員會會議

Meeting of the Administration and Finance Committee

考試事務專責小組會議

Meeting of the Examination Panel

9/2001

檢討《執業規例》專責小組成立並舉行首次會議

First meeting of the Working Group on the review of the Practice Regulation

於香港城市大學及香港浸會大學舉行職業講座，向準畢業生介紹地產代理行業

Career talks at the City University of Hong Kong and the Hong Kong Baptist University to promote careers in estate agency to graduating students

10/2001

參予香港律師會舉辦的「2001 年法律週」，與多個法律團體及執法機構共同宣傳香港法治重要性
Participated in the Law Week Exhibition organized by the Hong Kong Law Society to promote the rule of law in Hong Kong with other law enforcing agencies

訪問廣州市國土局促進兩地交流合作

Visited lands and housing authorities of the Municipal Government of Guangzhou to promote cooperation

執業委員會會議

Meeting of the Practice Committee

檢討《執業規例》工作小組會議

Meeting of the Working Group on the review of the Practice Regulation

11/2001

「資訊聆」服務擴及查核「物業許可用途」

Lanuch of the Enhanced Info-Hotline Service which would cover information on user restriction of properties

舉行地產代理及營業員資格考試

Estate Agents and Salespersons Qualifying Examinations

參予香港理工大學職業展覽週，向準畢業生推介地產代理行業

Participated in the Career Week of the Hong Kong Polytechnic University to promote careers in estate agency to graduating students

牌照委員會會議

Meeting of the Licensing Committee

紀律委員會會議

Meeting of the Disciplinary Committee

培訓委員會會議

Meeting of the Training Committee

考試事務專責小組會議

Meeting of the Examination Panel

12/2001

增設額外地產代理及營業員資格筆試，提供更多應考機會

Extra series of Paper-based Estate Agents and Salespersons Qualifying Examinations to provide for additional examination opportunities

地產代理監管局全體會議

Meeting of the Estate Agents Authority

檢討《執業規例》專責小組會議

Meeting of the Working Group on the review of the Practice Regulation

考試事務專責小組會議

Meeting of the Examination Panel

地產代理發牌制度三年過渡期結束

The three-year transition period prescribed under the Licensing Regulation ended

1/2002

新修訂發牌規例生效

The amended Licensing Regulation came into operation

1/2002

監管局成員會見商會代表交流意見
Board members met representatives of trade associations for exchange of views and opinions

地產代理監管局全體會議
Meeting of the Estate Agents Authority

執業委員會會議
Meeting of the Practice Committee

2/2002

參予2002年「教育及職業博覽」，向畢業生及擇業人士推廣地產代理行業
Participated in the Education and Careers Expo 2002 to introduce the estate agency industry to graduates, school-leavers and youths in early employment

執業委員會會議
Meeting of the Practice Committee

檢討《執業規例》專責小組會議
Meeting of the Working Group on the review of the Practice Regulation

出版專題論集《香港物業轉易》
Monograph on Hong Kong Conveyancing published

出版《紀律研訊案例選輯》
Inquiry Hearing Cases - A Selection published

3/2002

舉行地產代理及營業員資格考試
Estate Agents and Salespersons Qualifying Examinations

檢討《執業規例》初步諮詢期結束
Preliminary consultation on the Review of the Practice Regulation Ended

牌照委員會會議
Meeting of the Licensing Committee

紀律委員會會議
Meeting of the Disciplinary Committee

培訓委員會會議
Meeting of the Training Committee

行政及財務委員會會議
Meeting of the Administration and Finance Committee

檢討《執業規例》專責小組會議
Meeting of the Working Group on the review of the Practice Regulation

出版專題論集《香港住宅物業租務》
Monograph on Hong Kong Domestic Tenancy published

出版小冊子「在中國大陸購置房地產應注意事項」
Pamphlet : *Buying Properties in Mainland China* published

聯同消費者委員會出版小冊子「置業須知」
Pamphlet : *Buying Properties in Hong Kong* jointly published with the Consumer Council